

# D'r TROEF

Weekblad voor Mergel- & Heuveland

ONAFHANKELIJK  
WEEKBLAD  
Oplage: 13.000 ex.  
40e jaargang  
nr. 14  
dinsdag  
1 april 2014

[www.weekbladtroef.nl](http://www.weekbladtroef.nl)

i Bôches, Zumpelveld, Ees, Nieswiller, Wilder, Gen Berg, Vols, Lemieësj en Viele

## TROEF

### Belangrijke mededeling

Door persoonlijke omstandigheden is er, in samenspraak met de Stichting Troef, besloten dat d'r Troef voorlopig tweewekelijks verschijnt. Mag ik vragen hier met uw verenigingsmededelingen en advertenties rekening mee te houden. De volgende Troef verschijnt dus op dinsdag 15 april en is tevens het Paasnummer. Paaszondag is op 20 april.

Leo Franzen

### Deze week in d'r TROEF:

'Revanche' Vaals  
75 jaar jong

5



Coalitie Gulpen-  
Wittem ongewijzigd

6

JEUGDHERBERG  
'T HEMET i Vols

16

Dialektsjriever  
Will Kohnen,  
Lemieësj



## Nieuwe gemeenteraad Simpelveld geïnstalleerd

De gemeente Simpelveld heeft een nieuwe raad. Donderdagavond 27 maart werden de oude en nieuwe leden beëdigd en geïnstalleerd voor de raadsperiode 2014-2018. Op de foto de nieuwe Simpelveldse gemeenteraad met v.l.n.r. Jan Franssen (PvdA) - Thijs Gulpen (Leefbaar Simpelveld) - Frans Ortmans (Leefbaar Simpelveld) - Robert Honings (PvdA) - Mariska Werry (CDA) - Jo Ernes (CDA) - Marjo Brouns (CDA) - burgemeester Richard de Boer - René Ridderbeek (Burgerbelangen) met achter hem René de La Haije (Simpelveld Lokaal) - Bert Loo (Burgerbelangen) met achter hem Herman Clignet (Burgerbelangen) en daarvoor Wiel Schlijpen (Burgerbelangen) Nick Schreuders (Burgerbelangen) Hub Hodinius (Simpelveld Lokaal) en Jos Kidsen (Leefbaar Simpelveld).

## Pastoor Pierik in de hoofdrol Palmpasenconcert in Bocholtz

Zondag 13 april geeft Kerkel. Zangkoor St. Joseph in opmaat naar het 150-jarig bestaansfeest in 2015 en i.s.m. met Gemengd Koor Crescendo uit Doenrade en Vocaal Ensemble Canto Rinato, een uniek concert in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere. Met dit concert wil het koor de tweejaarlijkse reeks Palmpasen-concerten in ere herstellen.

Aanvang 16.00 uur. Entree in voorverkoop €10,- en bij de dagkassa €12,50.

De intentie is: "Het oprecht voelen van de muzikale stilte in deze passietijd".

Lees verder op pagina 3



Küss mich,  
ich bin der Frühling...

Op zaterdag 12 april barst in fanfarezaal 'De Auw Sjoëll' aan de Oude Schoolstraat, om 20 uur, weer het supergezellige en overbekende Lentefestival los. Dit keer heeft de organisatie een bijzonder populair dubbelprogramma weten vast te leggen: Coverband COURAGE en Festbub' ERWIN.

## Lentefestival Ubachsberg

Het jaarlijks terugkerende Lentefestival van fanfare St. Cecilia is overigens toe aan de laatste, extra feestelijke editie. Volgend jaar zal een compleet nieuw concept op de planken verschijnen, waarvoor o.a. de beroemde Bierfeste in Bayern model hebben gestaan.

De entree bedraagt €6,- in de voorverkoop bij boerderijwinkel Spee aan de Oude Schoolstraat en €9,- aan de kassa. Meer info op [www.fanfareubachsberg.nl](http://www.fanfareubachsberg.nl)



Aanleveren redactie per e-mail t/m donderdag 12.00 uur.  
Advertenties en troefjes t/m donderdag 16.00 uur.  
Overlijdensadvertenties kunnen ook opgenomen worden en wel tot zondagsmiddags 17 uur.  
E-mail: [advertentie@weekbladtroef.nl](mailto:advertentie@weekbladtroef.nl)

#### TROEF KANTOOR

Dr. Nolensstraat 8, 6351 GM Bocholtz ☎ 045-544 35 67  
Openingstijden: dinsdag t/m donderdag 14.00-17.00 uur en vrijdag van 14.00-16.00 uur of op afspraak. Tel bereikbaar tijdens kantooruren of [info@weekbladtroef.nl](mailto:info@weekbladtroef.nl)

#### REDACTIE:

E-mail: [redactie@weekbladtroef.nl](mailto:redactie@weekbladtroef.nl)

#### AGENTSCHAP

Laval sigarenmagazijn Bocholtz  
Dr. Nolensstraat 25 ☎ 045-544 14 25

#### Klachten over bezorging

☎ 045-544 35 67

#### Lay-out

Media Studio Wijmenga Eygelshoven ☎ 045-532 26 20

Niets uit deze uitgave mag worden veeleevuldigd en/of openbaar gemaakt worden d.m.v. fotokopie, microfilm of op welke andere wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

## Weekenddiensten



#### HUISARTSEN

Voor Bocholtz-Simpelveld-Ubachsberg- Vaals. Voor niet spoed zijn de praktijken van 8-17 uur bereikbaar. In Vaals bereikbaar van 8.00-12.30 uur & 13.30 uur-17.00 uur

Huisartsenmaatschap Bocholtz . . . ☎ 045-5441213

Huisartsenmaatschap Simpelveld . . ☎ 045-5440333

Huisartsenpraktijk Ubachsberg . . . ☎ 045-5754747

Huisartsenpraktijk Vaals (Bruggeman & Broere). ☎ 043-3062744

Huisartsenpraktijk Vaals (Habets & Stouten) . . ☎ 043-3061383

#### Bij spoed een van de volgende nummers bellen:

Bocholtz: . . . . . ☎ 045-5441208

Simpelveld: . . . . . ☎ 045-5440325

Ubachsberg: . . . . . ☎ 045-5754747

Huisartsenpraktijk Vaals (Bruggeman & Broere). ☎ 043-3062780

Huisartsenpraktijk Vaals (Habets & Stouten) . . ☎ 043-3062468

Na 17.00 uur en in het weekend wordt u automatisch door-geschakeld naar de Huisartsenpost in Heerlen

Het rechtstreekse nummer van Nightcare ☎ 045-5778844

#### OPENINGSTIJDEN APOTHEEK SIMPELVELD/BOCHOLTZ

Bocholtz: ma. t/m. vr. van 8.30-12.30 uur en van 13.30-17.30 uur. . . . . ☎ 5444094

Simpelveld: ma. t/m vr. van 8.30-18.00 uur. ☎ 5441100

Buiten genoemde openingstijden kunt u voor spoedgevallen in avond, nacht en weekend terecht bij de Dassenburcht Apotheek op het ziekenhuisterrein Atrium MC te Heerlen,

Henri Dunantstraat 5 Heerlen, . . . . . ☎ 045 5741004.

Zaterdags kunt u van 9.00-17.00 uur terecht bij Apotheek de Hesselle, Bongerd 25 Heerlen ☎ 045 -5719545.

Zaterdags kunt u van 9-17 uur terecht bij Theriak apotheek de Heselle, Bongerd 25 Heerlen . ☎ 045-5719545

#### TANDARTSEN

spoedhulp . . . . . ☎ 06-51 27 20 39  
(alleen voor SIMPELVELD-BOCHOLTZ, GULPEN-WITTEM en VAALS)

#### IMPULS MAATSCHAPPELIJK WERK

##### Inlooppreekuren:

Bocholtz: Donderdag 14-15 uur, Welzijns Medisch Centrum, Kommerstraat 51. . . . . ☎ 045-5440999

Simpelveld: dinsdag 14-15 uur,

Gemeentehuis Markt 1 . . . . . ☎ 045- 5440999

Crisissituaties buiten kantooruren. ☎ 045 - 571 9999.

#### Gehandicaptenplatform

Tel. spreekuur: Elke vrijdag van 10-11 uur en na afspraak Math Göbbels . . . . . ☎ 045-5442794

of Jozé Leisten. . . . . ☎ 045-5442241

## Agenda



### Zaterdag 5 april

#### Schietvereniging Revanche Vaals 75 jaar

Receptie met 6 jubilarissen van 19.30 tot 20.30 uur in Café Restaurant Suisse (zie ook artikel).

#### Kledingactie Harmonie St. Catharina Lemiers (zie ook artikel).

#### Voorjaarsconcert Harmonie St. Agatha Eys op Eyserhof. Aanvang 19 uur (zie ook artikel).

#### Algemene Ledenvergadering "de Noabere va Viele" van 13-15 uur in Café-restaurant Bergzicht (zie ook artikel).

#### De Erfsjaf "went dat mer jót kunt !!" Dialectklucht TOG Bocholtz in Harmoniezaal. Zaal open 19 uur en aanvang 20 uur ( Zie ook artikel).

#### Motorzegening

##### Iron Centaur "Limburg"

om 14.45 uur voor kerk Bocholtz door past. Pierik (zie ook Kortvermeld).

### Zondag 6 april

#### IVN – Dagwandeling

rondom Plombières, vertrek 9 uur carpoolend vanaf Markt Simpelveld (zie ook Kortvermeld).

#### De Erfsjaf "went dat mer jót kunt !!" Dialectklucht TOG Bocholtz in Harmoniezaal. Zaal open 19 uur en aanvang 20 uur ( Zie ook artikel ).

### Vrijdag 11 april

#### Dialekoavond

##### "D'r Dréjen-tswantsigste pluk"

Partycentrum „Oud Simpelveld" Aanvang 20 uur (zie ook Kortvermeld).

### Zaterdag 12 april

#### Lentefestival Ubachsberg

om 20 uur in fanfarezaal 'De Auw Sjoel' aan de Oude Schoolstraat (zie ook artikel en advertentie).



Schildersbedrijf

M. Kaplar

Kerkeveld 6

6351 LA Bocholtz

[m.kaplar@hetnet.nl](mailto:m.kaplar@hetnet.nl)

Bel vrijblijvend  
voor gratis offerte  
045-5443140  
06-54214384

### Zaterdag 12 april

#### Open Dag Golfclub Hoog Vaals (zie ook advertorial).

#### Passieconcert in kerk Wahlwiller

met Vocaal Ensemble Donna Voce en de Schola Cantorum in de H. Cunibertuskerk. Aanvang 19 uur. Entree gratis (zie ook artikel).

### Zondag 13 april

#### Palmpasenconcert in Bocholtz

in de parochiekerk van de H.Jacobus de Meerdere. Aanvang 16.00 uur (zie ook artikel en advertentie).

### Dinsdag 15 april

#### Blijf vitaal en wandel mee

maandelijkse wandeltocht SWOBS. Vertrek 13.30 uur vanaf dienstencentrum Op de Boor Bocholtz (zie ook Kortvermeld).

## Oud papier



**Algemeen:** Onder oud papier wordt niet verstaan behang of de kartonnen(tetra) flessen van melk, frisdrank, pudding en yoghurt. Ook geen verpakkingsmateriaal als piepschuim en plastic mag meegenomen worden. Bundel het papier of doe het in kartonnen dozen en dus niet in houten kistjes of plastic zakken.

#### HARMONIE ST. AGATHA EYS

**Elke eerste vrijdag van de maand.** Papier vrijdag vanaf 18 uur gebundeld langs de kant van de weg plaatsen. In verband met de reconstructiewerkzaamheden in Eys zullen in de komende tijd regelmatig straten niet bereikbaar zijn voor het ophalen van oud papier. Wij vragen u dan ook om elke eerste vrijdag van de maand het oud papier op een bereikbare plaats neer te zetten. Dank voor uw medewerking.

**SIMPELVELD: 2e dinsdag van de maand. Volgende week dinsdag 8 april. Ophalen oud-papier en karton in de straten:** Boschenhuizen-Bouwensstr.-Bouwerweg-Brandstr.-Brewerstr.-Buysroggestr.-Clara Feysr.-Clovisstr.-Deus-Diddenstr.-Dr.Ottenstr.-Dr. Poelsplein-Dr.Schweitzerstr.-Gangstr.-Grispenplein-Haembuckerstr.-Hennebergweg-Jamarstr.-Kapelstr.-Karolingenstr.-Kromstr.-Laurenthof-Laurentstr.-Lerschenstr.-Merovingenstr.-Molt-Norbertijenstr.-Panneslagerstr.-Peuschkensheideweg-Romeinenstr.-Scheelenstr.-Sougnezstr.-Stampstr.-Steenstr.-St.Georgestr.-St.Remigiusstr.-van Werschstr.-Verzetstr.-Vinkedelstr.-Wijnstr.-Zaunbrecherstraat en Zijstraat. **Dinsdag voor 18 uur buiten gereedzetten.**

## Troefjes



**Binnenkort ook Kinderopvang in Bocholtz**

**Bel ☎ 06-40.86.80.82.**

## Oud papier



**FANFARE ST. CECILIA BOCHOLTZ WIJK 2: Iedere 2e donderdag van de maand: Volgende week donderdag 10 april:** Beatrixstraat; Bernhardstraat; Bongaarderweg; Bongerdplein; Broek; Dr. Nolensstraat; De Pomerio; De Slag; Emmastraat; Gasthof; Groeneboord; Hinsbrig; Hofstraat; Irenehof; Julianastraat; Kerkstraat; Kloosterhof; Kommerstraat; Op de Klinkert; Op de Weijer; Oude Smedestraat; Overhuizenstraat; Past. Neujeanstraat; Patersplein; Patersweg; Paumstraat; Persoonstraat; Prickart; Pr. Hendrikstraat; Quelle; Schoolstraat; Schuttershof; Steenberg; Steenbergervoetpad (onderste en bovenste flat); Stevensweg; Weiweg; Wilhelminastraat; Zandberg. **Papier vóór 12.30 uur buiten gereed zetten.**

**FANFARE ST. CECILIA BOCHOLTZ Elke 3e dinsdag van de maand. Dinsdag 15 april: WIJK 1:** Akerweg; Alle straten in de Bloemenwijk; Alle straten in het Kerkeveld; Aretsbosweg; Baneheide; Baneheiderweg; De Baan; Groeneweg; Heiweg; Herver; Koolhoverweg; Min. Ruysstraat; Molenweg; Nachtegaal; Neerhagerbosweg; Nijswillerweg; Platenweg; Reijnert; Verl. Koolhoverweg; Vlegendaal en Wijngracht. **Papier vóór 17.00 uur buiten gereed zetten.**

## kort vermeld

### SIMPELVELD: IVN Dagwandeling rondom Plombières

Zondag 6 april, vertrek 9 uur carpoolend (€3 p.p.) vanaf de Markt. De wandeling voert door het voormalig mijngebied waar zinkerts gewonnen werd, en wat nu is ingericht als natuureservaat. Tevens voert ze over de heuvels rondom het Geuldal. Hier kan men genieten van fraaie vergezichten. De wandeling is in twee gedeeltes van ca 8 km. Na het eerste gedeelte, rond het middaguur, is er een pauze in een café bij de kerk. Start om 9.30 uur bij de kerk van Plombières, waar ook een parkeerplaats is. Iedereen is welkom. Deelname, evenals het (mee) reizen naar en van de startplaats, geschiedt geheel voor eigen risico. Zorg voor goed schoeisel.

**info** Bij Math Kockelkoren ☎045-5443342 en Henk Ghijsen ☎045-5440575 of

[www.ivn.nl/afdeling/bocholtz-Simpelveld](http://www.ivn.nl/afdeling/bocholtz-Simpelveld)

# Palmpasenconcert in Bocholtz

(vervolg voorpagina)

### hoogtepunt

Twee opmerkelijke stukken vormen het hoogtepunt van dit bijzondere concert:

**Die Leidensgeschichte** nach Johannes van H. Rohr een indrukwekkend, ontroerend, muzikaal passieverhaal. (gezongen door St. Joseph)

Het Stabat Mater van Franz Schubert (door Crescendo Doenrade en Canto Rinato)

### verder program

Het verdere programma luidt: Hosanna to the Son of David van L. Jacobs (St. Joseph en Crescendo Doenrade) het sacrale Ecce quomodo moritur van J.Gallus (K.Z.St.Joseph Bocholtz), Popule meus, Anonymus (K.Z. St. Joseph Bocholtz), het bij palmzondag passende Dank sei Dir, Herr van L.F. Händel/v.d. Yp met de solisten Anita van de Poel-Eussen en Meggie Hacking-Frings (St. Joseph) en tenslotte het ontroerende Eli, Eli van B.Lajos (Canto Rinato).

### solisten

Verder werken mee: de solisten Ukie Hada (sopraan), Luke Mitchell (tenor), Frans Kokkelmans (bariton), de recitanten pastoor P. Pierik, Harrie Franssen, Math Schifflers en



St. Joseph tijdens een repetitie.

de pianisten Margreet Wesseling en Bart van Kerkvoort.

**Opmerkelijk en moedig is het feit dat Pastoor P. Pierik ook van de partij is als recitant (vertellend zinger) en zijn vuurdoop krijgt in de klassieke muziekwereld.**

Onder de bezielende leiding van dirigent Anton Kropivsek (initiatiefnemer), wordt momenteel fanatiek gerepeteerd. De kwaliteit van de uitvoeringen staat borg voor een concert op hoog niveau in ca. anderhalf uur luistergenot.

### presentatie

Die is in handen van Louis Linssen, sinds enkele jaren een fervent sympathisant van het Bocholtzer koor.

### zitplaatsen

Zijn er zo'n 750 beschikbaar in de door de alom bekende Jan Vaessen versierde en evt. verwarmde kerk. Wees ruimschoots op tijd om van een goede plaats verzekerd te zijn.

### voorverkoop

Bij repetitielokaal Auw Leemkoel Dr. Nolensstraat ☎045-5441268. Sigarenzaak Jos Laval Dr. Nolensstraat 25 ☎045-5441425 en Plus Tossings Gasthof 2, allen te Bocholtz.

**De volgende Troef, ons Paasnummer verschijnt op dinsdag 15 april**

## Kerkdiensten Parochie St. Agatha Eys

### Zaterdag 5 april 19.00 uur:

Gest. jrd. ouders Heinen-toffels en dochter Willy; Tuën Duckers; 1e weekend van de maand-collecte voor eigen kerk

### Zondag 6 april 9.45 uur:

Gest. jrd. Bas Schmitz; Gest. jrd. ouders Scheepers-Blezer en Tien Blezer; Anna Boon-van Loo (nms. dameskoor Octavia); 1e weekend van de maand-collecte voor eigen kerk

### Maandag 7 april 19.00 uur:

GEZINSMIS-De wonderen van Jezus; Bertien Lauvenberg en Andrees Voncken

### Zaterdag 12 april 19.00 uur:

GEZINSMIS - PALMPASEN m.m.v. communicantjes Gest. jrd. Michel Senden; Huub Schouteten; Voor leden en overleden leden van handbalver. ESIA

### Zondag 13 april 9.45 uur:

Gest. jrd. Hub Starmans en dochter Ruth; Gest. jrd. Hub en Paul Grooten-Spork

### Maandag 14 april 19.00 uur:

Jaardienst Hub Simons; Jaardienst Jo Philipens; Gest. h. mis Guillaume en Bertha Xhonneux; Ouders Boon-van Loo en kinderen (collecte); Tijdens h. mis boete - viering; Na h. mis gelegenheid voor privé - biecht



## Lei's schilderwerken

voor: binnen/buitenwerk en onderhoud

**Tel: 045-5440548  
06-55168447**

e-mail:  
[lei-schilderwerken@planet.nl](mailto:lei-schilderwerken@planet.nl)

[www.lei-schilderwerken.nl](http://www.lei-schilderwerken.nl)



Quelle 24  
6351 AW  
Bocholtz

(advertorial)

# Voorsprong bij Kinderdagverblijf in Bocholtz

*Een kind moet zich bij ons thuis voelen. Het Kinderdagverblijf Jij & Ik en BSO Ziezo bieden kinderen een warme en veilige omgeving, waar ze zich in hun eigen tempo kunnen ontwikkelen. Of het nu om baby's, peuters of oudere kinderen gaat: veiligheid, geborgenheid, respect voor elkaar, maar ook jezelf ontwikkelen zijn kernwaarden waar het om gaat.*

## Van baby tot school

Bij babygroep de 'Inie Mini's' krijgen deze letterlijk en figuurlijk bewegingsvrijheid. Een baby wil en is goed in staat om de wereld om zich heen te ontdekken, te ervaren en zich te ontwikkelen.



Groepsruimte Baby's: De Inie Mini's

## Kinderen leren zelf in hun eigen tempo

De peuters en dreumesen van de Boefjes leren o.a. met onze methode Wiskids al de basisbegrippen van rekenen, waardoor ze met een voorsprong aan de basisschool beginnen.



Groepsruimte Dreumesen/peuters: De Boefjes.

## Voor iedere leeftijd een uitdagend aanbod

Kinderen van 4 jaar die van een kinderdagverblijf komen zijn al gewend met andere kinderen in een groep te zijn. De overgang naar de basisschool gaat daardoor gemakkelijker. Op BSO 'Ziezo' worden kinderen betrokken bij het opzetten van activiteiten zoals knutselen, buiten te spelen of te sporten.



Groepsruimte BSO : De Vosjes.

Buitenschoolse opvang is en blijft 'vrije tijd' en in je vrije tijd ben je bezig met elkaar, met hobby's, vriendschappen sluiten en nieuwe dingen ontdekken.



Groepsruimte BSO: De Swiebers.

Wilt u meer wilt weten over KDV Jij & Ik of BSO Ziezo dan kunt u altijd een afspraak maken met Hans Tummers, locatiemanager. Hij is bereikbaar via ☎06-13.94.61.24 of via mail [htummers@kinderopvanghumanitas.nl](mailto:htummers@kinderopvanghumanitas.nl)

## Standhouders gezocht

Op 15 juni organiseert verpleeghuis Lückersheide weer de jaarlijkse rommelmarkt. Hiervoor zijn ze op zoek naar standhouders. Aanmelden kan via [gidingulpers@mgz.nl](mailto:gidingulpers@mgz.nl) of ☎045 - 545 69 44.

De rommelmarkt begint om 09.00 uur vanaf dan gaan ook pas de poorten open. Deze gezellig braderie zal duren tot 16.00, tijdens deze uren zal er live muziek zijn en een terras waar u heerlijk iets kunt eten en drinken. In de ochtend bent u van harte welkom om een kop koffie en een heerlijk broodje te nuttigen, aan de kinderen is ook gedacht er is een springkussen en nog veel meer.

STEIGERVERHUUR

P. Bertholet



MET MONTAGE / DEMONTAGE VOOR ALLE  
RENOVATIES IN EN OM UW PAND

TEVENS HET ADRES VOOR GEVELRENOVATIE

Voegen uitkappen  
opnieuw invoegen  
stralen  
impregneren

MEER DAN 20 JAAR ERVARING  
VRAAG VRIJBLIJVENDE OFFERTE AAN

P. Bertholet  
Gemmenicherweg 21  
6291 BR Vaals

Tel.: 043 - 306 22 56  
Fax. 043 - 306 23 53  
Mob.: 06 - 53 83 67 38  
[SteigerverhuurPB@gmail.com](mailto:SteigerverhuurPB@gmail.com)

## kort vermeld

### BOCHOLTZ: Motorzegening

Ook dit jaar opent m.c Iron Centaur "Limburg" het seizoen met een motor zegening. Dat gebeurt, samen met Pastoor Pierik, zaterdag 5 April om 14.45 uur voor de kerk in Bocholtz. Hiervoor worden ook alle motorrijders uit de regio uitgenodigd, aansluitend is er een korte rit van ± 50 k.m. en ter afsluiting napraten met koffie en gebak in club lokaal "Im Weissen Rössl aan de Wilhelminastraat.

### SIMPELVELD: Dialekoavond

"D'r Dréjen-tswantsigste pluk", Vrijdag 11 april in Partycentrum „Oud Simpelveld" Aanvang 20 uur. Zaal open 19 uur. Entree €6,00. Heemkundeleden €3,00. De dialectgroep van Heemkundevereniging De Bongard presenteert op bovenstaande data een gevarieerde avond met gedichten en korte toneelstukjes. Behalve de grote inbreng van de sectieleden staat u nog meer te wachten. Twee jonge dames, Jisse Vliegen en Larissa Erens, zullen verrassen met totaal verschillende onderwerpen.

### MEER LEZERS BEREIKEN, ADVERTEER DAN IN TROEF

Geef uw advertentie af bij de contactadressen of Troefkantoor, mail [info@weekbladtroef.nl](mailto:info@weekbladtroef.nl) of bel ☎045-5443567 voor onze tarieven.

Peters Parket  
SERVICE

Bocholtz Tel.06-53739351  
[www.petersparketservice.nl](http://www.petersparketservice.nl)

- Verkoop en leggen van: laminaat, parket en planken vloeren.
- Opschuren en afwerken van reeds bestaande houten vloeren.
- Bekleden van trappen met massief hout.
- Verkoop op afspraak.

**Peters Parket**  
SERVICE

Bocholtz Tel. 06-53739351  
www.petersparketservice.nl

- Verkoop en leggen van: laminaat, parket en planken vloeren.
- Opschuren en afwerken van reeds bestaande houten vloeren.
- Bekleden van trappen met massief hout.
- Verkoop op afspraak.

**P&P Bouw-**  
**service**

Vertrouwd bouwen!

Voor alle werkzaamheden betreffende:  
\*nieuwbouw \*aanbouw \*renovatie \*tuinmuren  
\*restaurant \*al uw andere bouwwerkzaamheden

Pascal Peters • Kommerstraat 10 • Bocholtz  
06-46217251 • www.pp-bouwservice.nl

**De nieuwe zonnebrillen zijn er!!**

AVAILABLE IN OAKLEY PRESCRIPTION

LESS GLARE.  
MORE VISION.

JULIAN WILSON  
INTRODUCING BREADBOX™ WITH  
HDPOLARIZED TECHNOLOGY

DISRUPTIVE  
BY  
DESIGN

**OAKLEY**

**MOONEN**  
OPTIEK

KLOOSTERSTRAAT 2 • 6369 AD SIMPELVELD  
045-5440537 • WWW.MOONENOPTIEK.NL

**Alle modellen RayBan op voorraad!**



V.l.n.r. Hens Winkens, Jan Kleijngeld, Hub. Hassert (50j.), David Westerbeek (40j.), Raimond Heusch, Fon Kusters, Hub Heusch, Patrick Kleijngeld (25j.) en Joep Westerbeek (40 j.).

## Schietvereniging 'Revanche' Vaals 75 jaar jong

Opricht op 15 april 1939, uit een groep jeugd-arbeid en vrije tijdsvrienden om wat vrije tijd gezamenlijk met de dames door te brengen. Gestart werd met kaarten en toen dat wat uit de mode raakte werd in Café "Lindenhof" waar men geregeld in het weekend bij elkaar kwam overlegd om eens iets anders te ondernemen. Vele ideeën vielen af om financiële redenen, te tijd-rovend of om die vanwege te veel lichamelijke inspanning vroegen, maar die had men al genoeg op het werk. Het moest toch ontspanning worden. Eensklaps viel het woord schieten en na enig overleg werd besloten dit idee nader uit te werken en uiteindelijk besloten een schietclub op te richten.

### problemen

Maar ook hier rezen er al snel problemen wat betreft een schietbaan, lucht-buks en alles wat erbij kijken kwam. Voor de schietbaan was vrij snel een oplossing gevonden; de kastelein stelde het café ter beschikking van waar men door een deuropening naar de keuken schieten kon. De schietstand bestond uit enkele voorhanden zijnde planken, evenals de bevestigingen en loodplaten. De eerste buks werd na veel bedelen door toenmalig kastelein Neus ter beschikking gesteld. Nu stond een start niets meer in de weg. Na verloop van tijd kwamen nog enige vrienden die dit vermaak wel zagen zitten en groeide het clubje uit tot 13 leden. Een bestuur werd samen gesteld en men liet zich inschrijven bij de procureur generaal te s' Hertogenbosch.

### terug

Hiervoor waren diverse gegevens nodig over: doel, naam, vestigingsplaats, adres en soort buksen het aantal leden. De aanvraag kwam prompt terug, men had vergeten de statuten bij te voegen. Met hulp van toenmalig Vaalser Kamerlid Joep Hermans werd een statuut

van 12 punten samengesteld voor de nieuwe aanvraag en na enkele maanden kwam het verlossende antwoord; Schietvereniging Revanche 1939 was ingeschreven als vereniging en kon als zodanig fungeren en men boekte vele overwinningen, gezien de prijzenkast. Er ontstonden inmiddels diverse schietverenigingen en oprichter Gorissen wist uiteindelijk zijn idee, een bond op te richten, te verwezenlijken. Zo ontstond de Limburgse Windbuks Schuttersbond, zelfs met Koninklijke Goedkeuring.

### receptie

Om deze feestdag niet ongemerkt voorbij te laten gaan houdt de Schietvereniging zaterdag 5 april een receptie van 19.30 tot 20.30 uur in Café Restaurant Suisse Maastrichterlaan 36 Vaals. Ook worden dan de zes jubilarissen gehuldigd

### jubilarissen

**50 jaar lid:** Hub Hassert, A. Kleijngeld en Rob Tieben. **40 jaar lid:** Joep Westerbeek. **25 jaar lid:** David Westerbeek en Patrick Kleijngeld.

Brood- en Banketbakkerij

**Ivo Dreessen** v.o.f.



Wilhelminastraat 27 - 6351 GN Bocholtz - Tel/Fax 045-544 12 98

Zetfouten voorbehouden. Aanbiedingen geldig van 1 t/m 5 april 2014

**Grootmoeders wit. . . voor . . . . . 1.85**

**Grootmoeders bruin . voor . . . . . 1.85**

**Bakkers beschuit naturel of spelt  
2e pak voor de helft van de prijs**

**Appel toeslag . . . . . voor . . . . . 7.50**

**Open abrikozenvlaai . . middel . . . . . 6.25**

**Creme gebakjes in de smaken: amaretto, christoffel  
of mocca . . . . . 4 stuks . . . . . 5.20**

Zetfouten voorbehouden. Aanbiedingen geldig van 8 t/m 12 april 2014

**Kollenberger speltbrood voor . . . . . 2.25**

**5 Pistolets + 5 tarwe pistolets  
samen voor 3.00**

**Ontbijtkoek uit eigen bakkerij . . . . . 1.75**

**Abrikozenvlaai . . . . . voor . . . . . 7.85**

**Christoffel slagroom . . middel . . . . . 9.15**

**Bananen soezen . . . . . 4 stuks . . . . . 5.00**

**Op zoek naar een leuke attentie voor Pasen? Kom dan eens binnen en laat u verrassen in onze winkel door een groot assortiment aan Paas chocolade eitjes/bonbons en gevulde manden in sfeervolle verpakkingen.**

**PAASBESTELLIJSTEN ZIJN VERKRIJGBAAR IN DE WINKEL**

## De Erfsjaf "went dat mer jót kunt !!"

*Komende zaterdag 5 en zondag 6 april zijn de 2 laatste voorstellingen van deze dialectklucht van TOG Bocholtz in de Bocholtzer Harmoniezaal. Zaal open 19.30 uur en aanvang 20 uur. Dit keer met een nieuwe regisseur Max Charlier.*

### korte inhoud

Volgens de zeer spaarzame Martha is haar schoonvader en opa een verkwistende en luie kerel, omdat hij plezier beleeft aan zijn mobiele telefoon, zijn laptop en zijn motor, i.p.v. op de boerderij mee te helpen.

Opa Karel heeft de motor met zijspan alleen maar gekocht, omdat hij met oma Lena naar Italië wil reizen, naar de plek waar zij ooit hun huwelijksreis hebben doorgebracht. Oma Lena is al een beetje vergeetachtig en drijft met haar verwardheid de verzekeringsadviseur en stofzuigervertegenwoordiger Ben Grooten tot wanhoop.

### erfenis

Als opa's motor met zijspan betrokken raakt bij een verkeersongeval ziet Martha de erfenis al tegemoet. Dat zij daarin een grove vergissing maakt blijkt later wel. Kortom "da kan me wer éns Laache".

## Excelsior succesvol op gemeentelijk solistenconcours

*Zaterdag en zondag 15 en 16 maart vond het gemeentelijk solistenconcours plaats te Partij. De harmonie uit Nijswiller deed ook hieraan mee met de navolgende resultaten:*

**Afd. Leerling:** Elianne Quodbach / klarinet / 73 punten; Anne Nelissen / dwarsfluit / 73 punten; Kevin Pelzer / klarinet / 77 punten; Arlette Hausoul / klarinet / 77 punten; Ghua Simons / klarinet / 74 punten; Sverre Lamers / trompet / 77 punten; Job Lamers / trompet / 77 punten; Sam Nelissen / trompet 72 punten; Sabrina Pelzer / hobo / 80 punten: een gedeelde derde prijs beloond met een beker. **Afd. Jeugd:** Sebastiaan Hausoul / set up percussie / 78 punten **Derde afdeling:** Dorian Quodbach / klarinet / 80 punten; Luuk Mullenders / cornet / 84 punten; Tom Brauers / trombone / 74 punten **Eerste afdeling:** Twan Bartholomee / euphonium / 87 punten: een eerste prijs en beloond met een beker.

## Coalitie Gulpen-Witterm blijft ongewijzigd

Fractie Franssen en het CDA (vormen ook de komende 4 jaar de coalitie in de gemeenteraad van Gulpen-Witterm. Beide partijen hebben daar j.l. vrijdagavond overeenstemming over bereikt. Deze partijen hebben elk 5 zetels en kunnen dus rustig op het pluche gaan zitten met hun overduidelijke meerderheid van 10 in de raad van 15 zetels en zoals we verleden week al vermeldde komt Robert Putz uit Wahlwiller daarmee ook in de raad, want Piet Franssen gaat ongetwijfeld weer wethouder worden.

# Kledingactie Harmonie St. Catharina Lemiers

Zaterdag 5 april a.s. houdt deze harmonie uit Lemiers weer haar jaarlijkse kledingactie. Het is meteen ook het laatste jaar dat de harmonie dit organiseert. Dit heeft te maken met het feit dat de gemeente Vaals in de toekomst geen vergunning meer verleent, voor het ophalen van kleding, aangezien de gemeente dit zelf ter hand gaat nemen. Deze laatste keer vormt dus een goede aanleiding om de kleerkasten eens goed op te ruimen ten behoeve van de harmonie.

## afgeven

Omdat in Vijlen dit jaar geen kleding meer wordt opgehaald door de stichting die dit de afgelopen jaren heeft gedaan, kunnen de inwoners van Vijlen en Vaals de kleding tot 5 april a.s. afgeven bij Lisa Richarz, Irmgardstraat 26 te Vaals. Op 5 april kunnen de kledingzakken tussen 8.30 en 9.30 uur eveneens worden afgegeven op het adres Schoolstraat 4 te Lemiers. De opbrengst van deze kledingactie komt ten goede aan het instrumentenfonds.

## Voorjaarsconcert in Eys

Hiermee gaat Harmonie St. Agatha op 6 april de lente inluiden op de Eyserhof aan de Wittermerweg 7. Om 19.00 uur start het met de gasten, Harmonie St. Caecilia uit Nieuwenhagen. Na een korte pauze speelt harmonie St. Agatha. Beide korpsen hebben sinds kort een nieuwe dirigent: St. Caecilia speelt met Jos Zegers op de bok en St. Agatha met Paul Oligschläger. Ook nu worden de 50-jarige bruidsparen van het afgelopen jaar gefeliciteerd. Door het stijgende aantal heeft men de traditie om een serenade te brengen aan deze bruidsparen moeten opgeven, maar de harmonie wil deze mijlpaal ook niet ongemerkt voorbij laten gaan. Daarnaast hebben de inwoners van Eys die gedurende het afgelopen jaar een Koninklijke onderscheiding hebben gekregen inmiddels een uitnodiging ontvangen. I.v.m. privacy weet men echter niet of de lijst van bruidsparen en gedecoreerden volledig is. Gevraagd wordt daarom dit per mail door te geven aan [secretariaat@harmoniestagatha.nl](mailto:secretariaat@harmoniestagatha.nl) of via ☎045- 5324115

## CERAMIC VISIONS

by Rutters-Smits



Bezoek onze showroom  
en profiteer van onze aanbiedingen



**Rutters-Smits**

Bouwmaterialen en tegelhandel bv

Beitel 76 Heerlen

Tel. 045-5426633 Fax 045-5424656

info@rutters-smits.nl www.rutters-smits.nl

800 verschillende  
wand- en vloertegels

Ruimte met stoomcabines

Complete sanitaire  
installaties

Volledig programma  
bouwmaterialen

Sierbestratingen

Leveringen door geheel  
Zuid-Limburg

## Unaniem benoemd

Op de onlangs gehouden jaarvergadering hebben de leden van Harmonie St. Caecilia Simpelveld unaniem Paul Oligschläger tot hun nieuwe dirigent benoemd.

Oligschläger vervult sinds de zomer van 2013 de rol van interim-dirigent en dat is beide partijen zo goed bevallen dat, zonder uitzondering, alle leden hem als vaste dirigent wensen. Met hem is de harmonie tevens een nieuwe muzikale weg ingeslagen.

### modern/populair

Door een moderne en populaire programmering weten harmonie en de nieuwe dirigent de handen van het publiek nog steviger op elkaar te krijgen, zo hebben



Paul Oligschläger tijdens het najaarsconcert.

zij tijdens het afgelopen halfjaar bewezen. De muziek van het verrassende Najaarsconcert en het humoristische Karnevalsconcert waren bij Paul in goede handen. Op de foto ziet u hoe Paul tijdens het Najaarsconcert in november ook het publiek dirigeerde.

### Paasmaandagconcert

Ook hier ziet men dit terug met bekende klassieke muziek van West Side Story en hits van Gloria Estefan, musicalmuziek uit Les Misérables en medleys van James Last en Elvis Presley. Het concert vindt plaats op maandag 21 april om 11.30 uur bij Oud Zumpelveld.

## LOODGIETERSBEDRIJF Bjorn Daniëls



Uw adres voor:

- Sanitair
- Aanleg en onderhoud van gas/waterinstallaties en riool
- Centrale verwarming installaties
- Zink en dakwerken

Neem contact op voor een vrijblijvende offerte.

**Loodgietersbedrijf Bjorn Daniëls**

Heerlerweg 194 Voerendaal

Telefoon 06-25199335

E-mail [info@bjorndaniels.nl](mailto:info@bjorndaniels.nl)

[www.bjorndaniels.nl](http://www.bjorndaniels.nl)



## Een greep uit onze producten

slaapcomfort  
toilet, douche en bad  
mobiliteit  
hulpmiddelen  
slechtzien  
communicatie  
zitcomfort

senioren- en hoog-laag bedden  
douchestoelen en wandbeugels  
scootmobielen, rollators en wandelstokken  
bloeddrukmeters en personenalarmering  
loepen, grootletteragenda en signaleringstok  
mobiele telefoons met grote toetsen  
sta-op stoelen en speciale kussens



### Openingstijden

- maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur
- zaterdag gesloten

Raadhuisplein 3 • 6267 CW Cadier en Keer • T 043 - 40 70 714  
E [heuvelland@ouderenwinkel.nl](mailto:heuvelland@ouderenwinkel.nl) • W [www.ouderenwinkel.nl/heuvelland](http://www.ouderenwinkel.nl/heuvelland)

## Eerste kampioen amateurvoetbal Limburg speelt huldigingswedstrijd en derby

**Rood Groen LVC'01 mag zich de kampioen noemen in de 5e Klasse A bij de KNVB in de afdeling Zuid 2.**

Buiten het feit dat dit het eerste kampioenschap is voor deze fusieclub, is het ook nog eens de eerste amateurvoetbalkampioen van Limburg. Op 6 april speelt Rood Groen LVC de derby tegen sv Nyswiller. LVC toert deze wedstrijd meteen om tot een huldigingswedstrijd die beslist niet om des keizers baard gespeeld wordt, immers Nyswiller vecht nog voor klassenbehoud. De wedstrijd wordt gespeeld op sportcomplex Molenveld in Lemiers. Rond deze competitiewedstrijd is een waar feestprogramma opgezet wat zijn weerga niet kent, inclusief harmonie, kampioensschaal, voorwedstrijd, kroegentocht, optreden



bij gelegenheid van dit kampioenschap vindt plaats op zaterdag 10 mei op het sportcomplex. Volgend seizoen mag Rood Groen zich 4e klasser noemen.

Domm & Dööl en des te meer. Aanvang 13.45 uur. Aanvang derby is 14.30 uur. De receptie

# TROEF

ook in

## Vaals, Vijlen & Lemiers

# Angelo Krikke wint het Groot Beuningen toernooi

Het gaat goed met de judoka uit Bocholtz, meestal komt hij uit voor judoclub Hercules Echt. Soms ook voor judoverein Walheim Duitsland waar hij iedere woensdag traint in de selectie van de -18j. Angelo zal ook voor Walheim uitkomen op de Duitse kampioenschappen individueel en team. Dit is mogelijk omdat Angelo naast zijn Nederlandse ook een Duits judopaspoort heeft.

Het Groot Beuningen judotoernooi was zijn 8e toernooi dit jaar, op elk toernooi stond hij op het podium, met 1 keer brons, 2 keer zilver, was dit zijn 5e gouden medaille. Ondanks dat er een aantal nieuwe technieken werden getest, won Angelo al zijn partijen vroegtijdig met een ippon.

In de finale trof hij Aron de Rooij, de tegenstander in de kwartfinale op het NK. Hij won deze eveneens met een ippon. Met nog een heel zwaar programma voor de boeg probeert hij zijn

zegereeks voort te zetten, zoals in Berlicum, Kaizen, Venray, Antwerpen (België), Duisburg, Erfurt en de kreisbezirk-, landesmeisterschaften (Duitsland). Geweldig: kampioen in Duitsland worden.



Angelo Krikke na zijn winst.

## FITNESS-groepslessen

Wij werken niet met videowanden; bij ons staat de Personal Trainer in levende lijve voor u! Samen met haar kiest u voor het juiste fitness niveau. Als u kiest voor fitness groepslessen bij Banzai, dan kiest u naast het sporten ook voor ontspanning en gezelligheid in een gezellige groep. We nodigen u graag uit om de maand april gratis met ons mee te doen! U kunt terecht bij:



**Zaal café De Toekomst Simpelveld, Irmstraat 19-21, SIMPELVELD**  
(voormalig jeugdcentrum - ingang via café)



**MAANDAG** . . . . 19.15 – 20.15 uur . . . . **Aerobics / Zumba**  
**MAANDAG** . . . . 20.15 – 21.15 uur . . . . **Aerobics/ Workout**

**DINSDAG** . . . . 18.45 – 19.45 uur . . . . **Combifit\***  
**DINSDAG** . . . . 20.00 – 21.00 uur . . . . **Combifit\***  
(\*variatie van step, zumba, aerobics en body attack etc.)

**DONDERDAG** . . 9.00 – 10.00 uur . . . . (Step)Aerobics



**Entresol – Sporthal, Wijngracht 9, BOCHOLTZ**



**DINSDAG** . . . . 10.00 – 11.00 uur . . . . **Zumba / Fit 50+**

Voor meer informatie kun je contact opnemen met Dhr. Eichhorst telefoonnummer: **045-568 02 45 / 06-21506658** of laat een emailbericht achter op [secretaris.banzai@telfort.nl](mailto:secretaris.banzai@telfort.nl)

## Bourgondische Braderie Landal Hoog Vaals



zaterdag  
19 april  
2014



### Bourgondische Braderie op Landal Hoog Vaals

Op zaterdag 19 april 2014 verwelkomen wij u graag op onze Bourgondische Braderie.

Aan **kindervertief** geen gebrek, onze kleine gasten zullen zich prima vermaken. Met keuze uit o.a. het avontuur op de tokkelbaan, het springkussen, het schminkfestijn en heel veel meer.

Verder is er een uitgebreid assortiment aan **Limburgse Streekproducten en ambachten**, van jam tot wijn en bier, van potten bakken tot vlaai bakken; voor ieder wat wils!

Of komt u gewoon gezellig een pilsje drinken en in stijl Bourgondisch genieten?

Er is **live muziek** van diverse artiesten, een DJ en er vinden **dansoptredens** plaats.

U bent tussen 11.00 - 19.00 uur van harte uitgenodigd om Limburg te beleven. Een dag vermaak en gezelligheid voor jong en oud op Landal Hoog Vaals!

*Bij slecht weer zal de braderie worden verplaatst naar het hoofdgebouw van Landal Hoog Vaals.*

Randweg 21  
6291 DC Vaals  
Tel. +31 (0)43 306 83 12  
[www.landal.nl/hoogvaals](http://www.landal.nl/hoogvaals)



(advertorial)

# Open Dag Golfclub Hoog Vaals

Die vindt plaats zaterdag 12 april. Hier kan iedereen op een leuke manier kennismaken met de golfsport. Op de golfbaan worden dan o.m. rondleidingen, voorlichtingen en korte instructies georganiseerd.

en kan men in het clubhuis terecht voor een hapje en een drankje. Op die dag is ook Jumbo Golfwereld uit de vestiging Kerkrade aanwezig en heeft als doel de golfsport toegankelijker en laagdrempeliger te maken, door golfmaterialen zeer gunstig aan te bieden. Twee vliegen in een klap dus.

### Voor wie?

voor iedereen! Nog nooit een bal geslagen? Kom dan langs om te ervaren hoe leuk dat kan zijn. Al eerder gegolft, maar hier nooit een vervolg aan gegeven? Dan zijn de Open Golfdagen een perfect moment om weer eens vrijblijvend een balletje te slaan. Deelnemen kan alleen, maar het is natuurlijk veel leuker om ook familie, vrienden en/of kennissen uit te nodigen.

### Vaals Beweegt

Hierbij is de club ook actief betrokken. De Open Dag is de start van de mogelijkheid om, op uitgebreide manier, kosteloos met de golfsport kennis te maken. Om 11, 13 en 15 uur zijn er korte voorlichtingsbijeenkomsten over golf in het algemeen en golfen in Vaals in het bijzonder.



Natuurlijk kan ook al een balletje worden geslagen.

### vervolg

voor de Vaals Beweegt Pas deelnemers bestaat uit vier zaterdagen, waarop onder professionele leiding intensiever kennis gemaakt kan

worden met golf. De club stelt het materiaal en de leraar ter beschikking.

### aanmelden

Deelnemers dienen zich per e-mail aan te melden via:

[VaalsBeweegt@GolfclubHoogVaals.nl](mailto:VaalsBeweegt@GolfclubHoogVaals.nl)

en met gym/trimschoenen en de Vaals Beweegt pas op de betreffende dagen aanwezig te zijn.

### wanneer

De Vaals Beweegt sessies vinden plaats op 26 april, 10 en 24 mei en 14 juni, telkens van 11 tot 12 uur.

### lid worden ?

Dat kan met gereduceerd tarief na het gebruiken van de Vaals Beweegt Pas. Voor jongeren uit het heuvelland, tot 21 jaar, biedt de Golfclub een beginnerscursus aan (10 lessen voor €75,-) en Golfmateriaal kosteloos ter beschikking. Doel is dat er daarna 'baanpermisatie' is. Dat betekent dat je aansluitend met een jeugdlidmaatschap van minder dan €10,- per maand een heel jaar onbeperkt (dus 7 dagen per week!) op de golfbaan van Landal GreenParks kunt golfen.

## kort vermeld

### SIMPELVELD: Anne Weijers & Friends in Theater De Klimboom

zaterdag 5 april, aanvang 20.00 uur. Flowers & Tambourines is de naam van het kersverse akoestisch duo bestaande uit Anne Weijers (21) en Dylan Gerards (20). Ze studeren beiden popmuziek op het Arcus College en zang is hun passie. Anne verzorgt de leadzang samen met Dylan, die ook gitaar en piano speelt.

Deze keer brengt ze een groot aantal muzikale vrienden mee, denk aan He & She oftewel Kevin Kurth en Martina Lucic, een mix van pop en country, alsmede Pieter en Céline, een eveneens getalenteerd zangduo.

Verder op het podium Femke Philippens, in de carnavaltijd beter bekend als Femke Falderaa, met een andere kant. Ze brengt enkele Engelstalige songs ten gehore. Ook kunt u genieten van de 4-mans rock and bluesband Pitchstone, die zich via KTM, of te wel de Kunst, Theater en Muziekopleiding heeft geformeerd. De presentatie is in handen van Fabio Keerssemeeckers. Kaartjes reserveren via: [info@puurweijersenweijers.nl](mailto:info@puurweijersenweijers.nl) of ☎ 06-55.95.45.25.

## Haarstudio Danju

Nu ook Oriflame producten

geopend:  
Do.09.00 - 17.00uur  
Vr.09.00 - 20.00 uur  
Za.08.00 - 15.00 uur  
Liefst volgens afspraak

baneheiderweg 19  
6351 JP bocholtz  
tel.045-544 2358

Komende zondag vindt op het Sportpark Neerhagerbos een onvervalste kraker plaats, de derby tussen WDZ en SV Simpelveld. Geen van beide kan zich puntverlies permitteren. Simpelveld stevent recht op het kampioenschap af, maar voelt toch ook de hete adem van de concurrentie in de nek. WDZ heeft een overwinning broodnodig in de strijd om te overleven in de derde klasse.

In de voorwedstrijd spelen de E-jeugdteams van WDZ en Simpelveld tegen elkaar. Na de derby kan de wedstrijd Roda JC - AZ op een groot scherm in het clubgebouw gevolgd worden.

#### Klusdag groot succes

Onder de vlag van NL.doet gingen op zaterdag 22 maart een dertigtal aantal vrijwilligers aan de slag. Het terras werd opgepakt en vervolgens werden de tegels weer teruggelegd, nadat ze alsof ze nieuw schoongemaakt waren.

Een ploeg van zes huisschilders ging aan de slag met de muren van de kleedlokalen en het club-



gebouw, die al gauw schitterden in het zonlicht. Helaas bleef dat zonlicht niet al te lang, want donkere wolken tekenden zich af aan het firmament. Een fikse regenbui gooide roet in het eten met name bij het verwerk. In het clubgebouw zorgden de dames van de koffiehoeke voor koffie en gebak en 's middags voor een stevige lunch voor de noeste werkers. Om vier uur stopten de werkzaamheden. Het terras was klaar en het verwerk grotendeels, helaas door de regen opgehouden kon de schilderploeg het werk niet helemaal voltooien.

## kort vermeld

### BOCHOLTZ: Blijf vitaal en wandel mee

Elke derde dinsdag van de maand.

Dinsdag 15 april start deze succesvolle maandelijkse wandeltocht weer, georganiseerd door de SWOBS. Vertrokken wordt om 13.30 uur vanaf dienstencentrum Op de Boor aan de Wilhelminastraat, waar deze ook gezamenlijk afgesloten wordt. Ger Vliegen heeft de ongeveer 2 uur durende wandeling rondom Bocholtz wederom uitgezet en deze gaat onder alle omstandigheden door. Ger houdt rekening met het tempo, zodat iedereen op een aangename manier mee kan wandelen. Deelname is kosteloos



### SIMPELVELD: Moselsänger terug in Klimboom

Komende zondagmiddag 6 april om 14.30 uur. De kosten zijn €10,-. Het koor bestaat uit 14 zangers, allen afkomstig uit het hart van Zuid-Limburg en staan o.l.v Leo van Weersch uit Schin op Geul. Hun repertoire is als grenzeloos te betitelen. ze brengen van vakantiereizen uit het buitenland melodieën mee.

Die liedjes komen niet alleen van de Mosel, integendeel, Franse, Engelse, Italiaanse, Duitse, Russische, Spaanse en nog andere talen passeren de revue in het knusse theater van de Klimboom. Het verdient aanbeveling om vooraf te reserveren voor dit bijzondere concert via

[info@puurweijersenweijers.nl](mailto:info@puurweijersenweijers.nl)  
of via 06-55.95.45.25.

## PROGRAMMA

### Zaterdag 7 april:

|                                          |         |
|------------------------------------------|---------|
| A1 Leonidas-W - ST Sportclub'25/WDZ      | 14.30u. |
| B1 ST WDZ/Sportclub'25 - Scharn B3       | 14.00u. |
| C1G Sc Jekerdal C2-ST WDZ/Sportc.'25     | 11.45u. |
| C2 Sc Jekerdal C4 - ST WDZ/Sportclub'25  | 13.15u. |
| D1 ST WDZ/Sportc.'25-ST Voerendaal/RKSVB | 12.30u. |
| D2 Sc Jekerdal D6-ST WDZ/Sportclub'25    | 11.45u. |
| D3 ST Sportclub'25/WDZ - Heer            | 11.15u. |
| E1 ST Sportclub'25/WDZ - vv SCM          | 10.00u. |
| E2 ST WDZ/Sportclub'25 - SV Meeressen    | 11.00u. |
| E3 Slenaken/Noorbeek E2-Sportclub'25/WDZ | 09.30u. |
| E4 Daalhof E5 - ST WDZ/Sportclub'25      | 09.00u. |
| F1 WDZ - Bunde                           | 10.00u. |
| F2 RKHSV - WDZ                           | 10.30u. |
| F3G Scharn F9 - WDZ                      | 10.00u. |
| MP1 WDZ - FC Gulpen                      | 10.00u. |
| MP2 WDZ - FC Gulpen                      | 10.00u. |
| Ve WDZ - SV Zwart-Wit'19                 | 17.00u. |

### Zondag 6 april:

|                        |         |
|------------------------|---------|
| 1e WDZ - SV Simpelveld | 14.30u. |
| 2e WDZ - RKVVL/Polaris | 11.30u. |
| 3e Willem 1 4 - WDZ    | 14.00u. |
| 4e WDZ 4- Voerendaal 3 | 11.00u. |
| 5e SV Epen 2 - WDZ     | 11.00u. |
| VR1 ST Heer/Scharn-WDZ | 12.00u. |

## UITSLAGEN

### Zaterdag 29 maart:

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| A1 De Leeuw - ST Sportclub'25/WDZ             | 2-2 |
| B1 Geusselt Sport - ST WDZ/Sportclub'25       | 2-2 |
| C1G Scharn C2 - ST WDZ/Sportclub'25           | 2-4 |
| C2 ST WDZ/Sportclub'25 - Oranje Boys C1       | 2-4 |
| D1 ST WDZ/Sportclub'25 - Leonidas-W           | 2-4 |
| D2 ST WDZ/Sportclub'25 - Scharn D4            | 0-3 |
| E1 ST Berg'28/SV Vilt E2G-ST Sportclub'25/WDZ | 1-5 |
| E3 ST Sportclub'25/WDZ-Sportclub Jekerdal E6  | 2-3 |
| E4 Scharn E7 - ST WDZ/Sportclub'25            | 4-3 |
| F1 Geusselt Sport - WDZ                       | 2-3 |
| F2G SV Simpelveld F1 - WDZ                    | 5-1 |
| F3G Leonidas - W F4 - WDZ                     | 6-1 |
| MP1 SV Zwart-Wit'19 - ST WDZ                  | 0-5 |
| MP2 SV Zwart-Wit'19 - ST WDZ                  | 2-1 |
| Ve WDZ - VV Hellas                            | 5-1 |

### Zondag 30 maart:

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 2e WDZ - V.V. Schaesberg | 1-3 |
| 3e WDZ - SV Hulsberg     | 4-0 |
| VR1 WDZ - ST Heer/Scharn | 1-2 |

**Mark  
Mullenders**  
HOVENIERSBEDRIJF

Aanleg - Onderhoud  
Gazons - Bestratingen  
Snoei- en kapwerk  
Boomverzorging

Jan van Houtemstraat 22 Wijlre  
043-450 01 16 / 06 - 13 08 52 92

Voor een gegarandeerd perfect resultaat

**Schildersbedrijf  
DAVE ZINKEN**

Buitenwerk • Binnenwerk • Behangwerk  
Gevelschilderwerk • Kitwerk • Kleuradvies

Baneheiderweg 30b, Bocholtz  
Tel.: 06 - 23 05 78 66

**photoserieux**  
fotoreportages / fotobewerking

Zomaar een mooi portret; altijd leuk!  
Bel voor een afspraak.

Edith Ernst  
0031623062346 www.photoserieux.nl

**LG LED TV**

nu vanaf

**279.-****Philips TV**46 inch  
nu voor**679.-****Samsung Smart TV**40 inch  
nu voor**499.-****Samsung TV**40 inch  
al vanaf**449.-****Philips Smart TV**46 inch  
nu voor**749.-**

Wij zijn tevens  
uw specialist in  
inbouwappara-  
tuur en schotel  
antenne

**Sharp Smart TV**

50 inch Full HD

van 1299,-  
nu voor**799.-****EIGEN SERVICEDIENST****043.3061792****(TEL. VERKOOP EN SERVICE)****RTV GEELEN**

Koperstraat 7  
6291 AH Vaals  
Tel: 043 - 306 17 92

# Juristen Gerth+Xhonneux

Gespecialiseerd in:

- Huurrecht
- Arbeidsrecht en ambtenarenrecht
- Sociaal zekerheidsrecht en bestuursrecht
- Arbeidsrechtelijke scan voor ondernemers
- Ondersteuning HRM/P&O

Overhuizerstraat 1 Tel. 045 5440301 info@gplusjuristen.nl  
6351 BE Bocholtz Fax. 045 5442468 www.gplusjuristen.nl

## kort vermeld

**NIJSWILLER: Vastenactie**

Vasten is ook delen met mensen die het minder hebben. Dit jaar besteden we daarom aandacht aan het Afrikaanse Sierra Leone en aan de mensen daar, die na een jarenlange burgeroorlog weer opkrabbelen. De missiezusters van St. Jozef van Cluny ondersteunen hen daarbij via het Diomplor-programma. In de lokale taal betekent 'diomplor': saamhorigheid. De zusters zorgen

voor goed onderwijs voor de kinderen; de vaak zwaar getraumatiseerde tienermoeders krijgen een speciaal aan hen aangepaste vakopleiding en de volwassenen worden ondersteund met zogenoemde 'business and savings'-programma's. Via de business and savings-groepen kunnen de deelnemers een eigen handeltje financieren. Net als andere jaren collecteren we in de Goede Week. Het zakje wordt één week voor de Goede Week huis aan huis gebracht en in de week daarop weer opgehaald. Leg het zakje alvast klaar.



VI.n.r. 2e Tessa van Leuken (Jan van Weert), 1e Emma Lauterfeld (WNK Simpelveld), 3e Anne de Boer (Marathon Heerlen).

## Twée Limburgse kampioenen bij WNK Simpelveld

Tijdens de finale om het Limburgs Kampioenschap Turnen Dames in Panningen hebben 2 turnsters van Werk Naar Krachten Simpelveld een gouden medaille veroverd: Emma Lauterfeld werd 1e in de categorie Instap D2 en Eva Bröcheler werd 1e in de categorie Pupil 1 D3. Sanne Lenssen en Isis Leclairé turnden ook een goede wedstrijd, maar vielen helaas net buiten de prijzen: Sanne werd 4e en Isis 5e, beiden in de categorie Pupil 2 D3.

Een fantastische prestatie voor al deze jonge turnsters die pas aan het begin van hun turncarrière staan !!

Ook een welgemeend proficiat aan hun trainers: Fieny van der Weerden, Jacqueline Hoek en Esther Meijers.



VI.n.r. 2e Veerle Ruiter (Groot Meerssen), 1e Eva Bröcheler (WNK Simpelveld), 3e Sioux Makatita (Groot Meerssen).

**DECORETTE**

WOONATELIER

Franssen | Rijksweg 64  
Gulpen | Tel. 043 450 1626  
[www.decorette.nl](http://www.decorette.nl)  
[gulpen@decorette.nl](mailto:gulpen@decorette.nl)

**Binnenwering**

o.a. (duo) rolgordijnen, plisse,  
duette, vouwgordijnen,  
horizontale jaloezieën.

**Buitenzonwering**

o.a. zonneschermen,  
screens, rolluiken en horren.

**20%**  
**Korting**

op Decorette binnen en  
buiten zonwering  
en horren

(Vraag naar de actievoorwaarden. De aanbiedingen zijn geldig van 17 maart t/m 12 april 2014)

## Drielandenomloop krijgt vorm



Winnaar Raymond Meijs ( ploeg Foreldorado-Golff ) op het ere-schavot, zaterdag 9 aug. 1997, met links nr.3 Geert Verheyen en rechts naast Rondemiss Katja Nijsten Hans de Meester (2e) op 1 min. en 9 sec. Van de 163 starters haalden er slechts 38 de finish.

De 18e Brandbier Drielandenomloop op zaterdag 9 en zondag 10 augustus krijgt vorm. Onlangs werd het programma bekend.

**dikke bandenrace en meer**

Zaterdag 9 augustus wordt afgetrapt met een dikke banden race (rondje om de kerk) voor de (basis)schoolgaande jeugd. Vervolgens nemen de mensen van de Equipe Mont Ventoux, project van de Koraalgroep ( mensen met een verstandelijke beperking en/of psychosociale belemmering ) het parcours in Bocholtz over. Vanaf 19 uur opent de tent zijn deuren met een veelbelovend feestprogramma georganiseerd door de "Jezameleke Kasteleins Bocholtz" (JEKABO).

Zondagmorgen 10 augustus strijkt het nationale wielercircus neer in Bocholtz. De wederopstanding van de beroemde Drielandenomloop is dan na 17 jaar (1997 was de laatste) een feit. Om 10.30 klinkt in de Wilhelminastraat het startschot van deze zwaarste Nederlandse klassieker voor elitebeloften. Als de 180 renners en vele volgers Bocholtz verlaten hebben wordt plaatsgemaakt voor het Nederlands Kampioenschap tandem (Blinden) en cycling (mensen met een lichamelijke beperking). Dit Nederlands kampioenschap loopt over een afgesloten parcours. De KNWU verzorgt daarnaast op het pleintje voor Snackpoint demonstraties hoe het is om te fietsen als je blind bent of anderzijds beperkt bent. Na het NK passeren de renners nog twee keer de finish alvorens rond 16 uur te finishen. Dan is ook bekend wie de opvolger wordt van de laatste winnaar, Raymond Meijs.

**vrouwen**

Als toetje heeft de organisatie nog een heuse vrouwenwedstrijd in petto met top bezetting. De 1e Grote Prijs Toyota Mengelers vrouwenwedstrijd start om 17.00u eveneens vanuit de Wilhelminastraat. De Nederlandse topploegen Rabobank-Liv (Marianne Vos) en Boels-Dolmans (Ellen van Dijk) hebben reeds hun deelname toegezegd. Deze wedstrijd over 90 kilometer door de gemeente Simpelveld (beide kernen) - met beklimmingen van de Bergweg en de Huls (Remi-giusstraat) - passeert de finish in Bocholtz acht keer alvorens rond 19.00u te finishen in Bocholtz. Aan het feestprogramma wordt op dit moment nog hard gewerkt door de JEKABO. Meer nieuws hierover zal weldra bekend worden. Voor meer informatie [www.drielandenomloop.nl](http://www.drielandenomloop.nl) Of bekijk [facebookpagina: "Drielandenomloop"](#).

## Helios tweede in finale



De jeugdige Twan Palmen  
die zeer succesvol was.

**Zaterdag 22 maart jl. zijn de gewichtheffers van Helios tweede geworden tijdens de finale-wedstrijd. In een bomvolle zaal van cafe Oud Zumpelveld wist het team uit Simpelveld uitstekend te presteren. Maar dat gold ook voor het favoriete team uit Soest dat eveneens geïnspireerd werd door zoveel belangstelling. Uiteindelijk won Soest met 958 kilopunten, voor Helios met 852,8 k.p. Derde werd KG Wuppertal met 707,8 k.p.**

Na afloop werden deze teams door de voorzitter van de Gewichtheffbond Nordrhein-Westfalen, Georg Hein, gehuldigd. Hein was onder de indruk van de prestaties maar ook van de ambiance en de belangstelling voor het gewichtheffen in Simpelveld.

**prestaties**

Individueel presteerden de atleten uit Simpelveld uitstekend. Bente Brauwers evenaarde bij het trekken haar persoonlijk record met 58 kg. Bij het stoten kwam ze tot 66 kg; de poging om ook haar PR op dit onderdeel te verbeteren met 69 kg lukte net niet.

Max Vanhouttem verbeterde eveneens zijn PR bij het trekken met 65 kg. Bij het stoten kwam hij tot 73 kg.

Erwin Rasing behaalde zijn vertrouwde hoge niveau: bij het trekken verwerkte hij 74 kg en bij het stoten 105 kg. Ook hij slaagde er net niet in om zijn PR bij het stoten met 108 kg. Leroy Kohl liet de aanwezigen genieten met 107 kg bij het trekken. Bij het stoten wist hij zijn PR met liefst 4 kg te verbeteren en bracht 150 kg omhoog.

**verrassing**

Een verrassing voor iedereen was Twan Palmen. De afgelopen maanden had hij nauwelijks adequaat kunnen trainen maar hij voelde zich toch fit genoeg om deel te nemen. Bij het trekken evenaarde hij zijn PR met 58 kg terwijl hij het stoten zelfs een PR wist te behalen: 73 kg!

Met deze finale is de competitie 2013-2014 in de Oberliga afgerond. Na een afwezigheid van 3 jaar was Helios weer begonnen met deelname hieraan. Zeer succesvol en volgend seizoen zal KSV Helios zeker weer in competitie-verband uitkomen.



Jens Janssen - Benjamin Reek - Ruben Bemelmans - Sacha Klör

## Eredivisie tennis bij Tennisvereniging Simpelveld



Mark Joachim - Jesse Timmermans - Sacha Hesse - Kevin Boelhouwer

**LENTEFESTIVAL UBACHSBERG**  
**ZA 12 APRIL - 20 UUR**

**d'r bier los mit**

**COURAGE!**  
**ERWIN!**



**FANFAREZAAL 'DE AUW SJOEËL' UBACHSBERG**

ENTREE: VOORVERKOOP € 6,00 KASSA € 9,00

VOORVERKOOP: BOERDERIJWINKEL SPEE, OUDE SCHOOLSTRAAT 2C, UBACHSBERG

**Het eerste herenteam van TVS speelt dit jaar wederom mee in de KNLTB Eredivisie, dit jaar worden drie competitiewedstrijden thuis gespeeld, waarvan a.s. zondag 6 april de eerste. De eerste wedstrijden starten om 12:00 uur.**

### spannend

Het belooft wederom een spannende competitie te worden met spectaculaire tenniswedstrijden op het hoogste niveau die de tennisharten van jong en oud sneller zullen laten kloppen.

De play offs (halve finale en finale) van de Eredivisie heren vinden op 14 en 15 juni in Simpelveld plaats. Hierbij zullen de 4 beste teams van de reguliere competitie strijden voor de Nederlandse titel. Daarnaast wordt tijdens het finaleweekend het 40 jarig jubileum gevierd.

### Programma competitiewedstrijden

6 april TVS - TV DUNO  
21 april TVS - 't Melkhuysje  
25 mei TVS - Bastion Baselaar  
14 juni Halve Finale Nederlands kampioenschap Eredivisie heren 2014  
15 juni Finale Nederlands kampioenschap Eredivisie heren 2014  
Alle dagen starten de wedstrijden om 12:00 uur.

### TVS 1ste herenteam

Naast het complete team van 2013, spelen dit jaar twee nieuwe spelers

mee, Kevin Boelhouwer en Sascha Klör.

Kevin is 22 en komt uit Delft. Op dit moment is hij de nummer 21 van Nederland en speelt naast de A-toernooien in Nederland ook futures in het buitenland. In 2012 is hij door een afgescheurde kruisband uit de running geweest, maar zoals zijn huidige ranking in Nederland laat zien is hij helemaal terug in zijn oude topvorm. Kevin geeft aan dat hij erg veel zin heeft om voor TV Simpelveld te spelen.

Sascha is bijna 29 en in Krefeld (D) geboren, heeft 10 jaar in de ATP-Tour gespeeld en daarnaast in de Duitse Bundesliga en de Oostenrijkse 1. Liga. Zijn hoogst genoteerde ranking in Duitsland was de 29e plaats en op de ATP-ranglijst stond hij 375.

Naast Sascha Hesse, Jens Janssen en Mark Joachim is Sascha K. de vierde duitser in het team.

### Het Programma:

6 april TVS - TV DUNO (thuis)  
13 april De Metselaars - TVS  
21 april TVS - 't Melkhuysje (thuis)  
11 mei Nieuwerkerk - TVS  
18 mei ELTV - TVS  
25 mei TVS - Bastion Baselaar (thuis)  
1 juni TOS Bergeijk - TVS  
14 + 15 Juni Play-Offs  
Start is om 12:00 uur

**TROEF**

# Joris Vroemen exposeert t/m 26 mei foto's bij Galerie De Gau in Vaals

Zoals bekend ligt de galerie aan het Von Clermontplein 32 en is geopend dinsdag 10-16 uur, vrijdag, zaterdag, zondag van 13-20 uur en op afspraak via ☎ **043 321 30 45** of kijk op [www.galeriedegau.nl](http://www.galeriedegau.nl)

## Curriculum vitae

Joris Vroemen (Maastricht 1955) is beroepsmatig al vele jaren werkzaam in de commerciële fotografie en fotobeeldbewerking voor

brochures en magazines. In zijn vrije werk laat hij zich inspireren door allerlei onderwerpen: Van een sneeuwlandschap tot reflecties in met folie verpakte pallets.

## licht

Veel opnames zijn reflecties van licht in allerlei materialen.

Deze "ingrediënten" worden daarna digitaal bewerkt en verwerkt tot een compositie. Het resultaat wordt gedrukt op diverse materialen zoals koper, geborsteld metaal, dibond, vivid color, etc. die ook weer spelen met de reflectie van het licht... Vandaar de titel van de expositie "Reflection".



Het Sony center in Berlijn, ook een foto van Joris Vroemen.

AL MEER DAN 100 JAAR

*Ambachtelijke  
brood & banketbakkerij*  
**S. Henrotte**

OPENINGSTIJDEN:  
di. t/m vrij. 08.00 - 18.00 u.  
zaterdag 08.00 - 15.00 u.

**ZONDAG 08.00 - 12.00 u.**  
voor alle VERSE: vlaaien,  
gebak, taarten, stokbroden en  
vele soorten broodjes.

Marchierstraat 12, Wijlre  
043 - 450 1465

## MEER LEZERS BEREIKEN, ADVERTEER DAN IN d'r TROEF

Geef uw advertentie af bij de  
contactadressen of Troefkantoor,  
mail

[info@weekbladtroef.nl](mailto:info@weekbladtroef.nl) of bel

☎ **045-5443567**

IT Computers

Www.itcomputers.nl  
Telefoon: 06 46 67 61 59  
(045) 542 14 07  
E-mail: [info@itcomputers.nl](mailto:info@itcomputers.nl)

Een oplossing voor al uw  
computerproblemen

~ Thuiservice.  
~ Reparatie PC/Laptop.  
~ Reparatie aan netwerk.  
~ Maandelijks nieuwe  
computers & Laptops aanbiedingen.

IT-Computers

## VAESSEN Party & Catering

**Min. Ruysstraat 8 • Bocholtz • 045-5441438**

**Onze aanbiedingen van 1 t/m 5 april 2014**

### SALADE

Koude schotel  
500 gram ..... **3.25**



**PAASBUFFET?**

Kijk op

[www.buffetwijzer.nl](http://www.buffetwijzer.nl)

of bel ons

**045-5441438**

### dinsdag-woensdag

## AANBIEDINGEN

4 Speklappen +  
4 kippenbouten  
samen voor.....

**5.98**

**VAESSEN**  
Party & Catering

### VLEESWAREN

Eirollade

100 gram ..... **1.19**

Breydelham

100 gram ..... **1.55**

Parmaham

100 gram ..... **1.95**

### KANT & KLAAR

Nasi

500 gram ..... **2.25**

Gehaktballetjes in  
tom.saus

500 gram ..... **5.35**

Kip saté

500 gram ..... **5.35**

### donderdag-vrijdag-zaterdag

## AANBIEDINGEN

Slavinken

500 gram ..... **3.15**

Hamvinken

500 gram ..... **4.20**

Blinde vinken

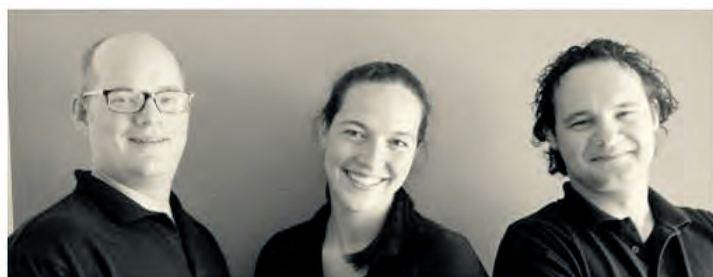
500 gram ..... **4.65**

Gem. halskarbonade

500 gram ..... **4.65**

Italiaanse filetlapjes

100 gram ..... **1.39**



**Tore Mennens**

FYSIO-MANUELE THERAPIE | MEDISCHE TRAININGSTHERAPIE

Bocholtz - Tel: 045-5446388

**Pijn dat is vervelend, wij helpen !**

## INLOOPDAG MANTELZORGERS

### Draagkracht en draaglast

Die zijn er weer op negen locaties in Parkstad, waarvan er twee in ons verspreidingsgebied. Mantelzorgers en zorgvrijwilligers kunnen er onder het genot van een kopje koffie hun verhaal vertellen of juist de zorgen even van zich afzetten. Het thema van april is "Draagkracht en draaglast". Er wordt ingegaan op de wijze waarop het evenwicht tussen 'draagkracht en draaglast' invloed uitoefent op het dagelijkse leven. Nadat het thema besproken is, kunnen algemene vragen met betrekking tot mantelzorg gesteld worden, desgewenst individueel. Zorgt u voor een zieke of hulpbehoevende (thuis of in een verzorgingshuis) dan bent u van

harte welkom! Aanmelden niet nodig. Deelname, koffie en thee zijn gratis.

**Kijk voor meer informatie op** [www.mantelzorgparkstad.nl](http://www.mantelzorgparkstad.nl)

☎045-5 67 99 61. Email:

[info@mantelzorgparkstad.nl](mailto:info@mantelzorgparkstad.nl)

**Simpelveld:** Woensdag 9 april van 10-12 uur in de Rode Beuk, Kloosterstraat 57.

**Voerendaal:** Donderdag 17 april van 10-12 uur in het Kunderhoes (let op; nieuwe locatie) Hogeweg 74 Kunrade- Voerendaal. ←

**TROEF EEN UIT-STEKEND BLAD**

**TROEF** nu ook in  
Vaals-Vijlen-Lemiers



Makelaardij  
Verzekeringen

Maastrichterlaan 163, 6291 EP Vaals  
T. 043-3061111, E. [info@abcvaals.nl](mailto:info@abcvaals.nl)  
[www.abcvaals.nl](http://www.abcvaals.nl)

## Open dag zaterdag 05 april 11.00-13.00 uur

Onderstaande woningen doen mee aan de nationale openhuizendag 2014

**Vaals - Heuvel 60**  
Vrijstaande sfeervolle  
bungalow



Vraagprijs € 349.000 k.k.

**Vaals - Maastrichterlaan 222**  
Herenhuis (1930) op royaal  
perceel (500m<sup>2</sup>)



Vraagprijs € 298.000 k.k.

**Vaals - Kon. Hendrikstraat 6**  
Woonhuis met garage  
en fraaie tuin



Koopprijs € 169.000 k.k.

**Vaals - Ceresstraat 174**  
Service appartement met  
veel lichtinval



Vraagprijs € 68.500 k.k.

**Vijlen - Pastorijweg 53**  
Keurig verzorgd woonhuis op  
royaal perceel



Vraagprijs € 169.000 k.k.

**Mechelen - Mechelbeeklaan 33**  
Instapklare eengezinswoning  
met garage



Vraagprijs € 179.000 k.k.

*Al meer dan 28 jaar **het vertrouwde gezicht dichtbij huis.***

# JEUGDHERBERG 'T HEMET i Vols



In 't joar 1922 gebouwd als transjitation. Vanaaf doa vertrók de tram noa Maastrich en wer truuk. Vanaaf Nieswiller, richting Maastrich, ken me nog d'r waeg woa de tram hat gevare, zieë liegke. Rets nevvver d'r Riekswaeg mótt dat zie gewee. Misjie dat 't doarum i Wilder "Oude Baan" hisjt.

## begonne

In 't joar 1939 is d'r herberg begonne. Bis dat de deure hinger de létste jongere die nog uvernaat houwe, zunt toegegange, zunt 't vööl doezeende gewee die de vakans in d'r herberg hant durchbraat.

## Amerikane

Och kómp 't als ins vur dat soldate (Amerikane) doa e tsietje woare. Wen, da woar dat mieëstal in 't noajoar. Ich woar nog jónk wie veer in d'r

D'r JEUGDHERBERG i Vols, NOE HUBO.  
FOTO VA +/-1967.

Francottewaeg woanete. 't Kómp óch al ins vur dat soldate um water vragete. De mam maket da 't vinstert óp en inge noa d'r angere blèech woat da ónger d'r kraan gevuld. De soldate woare ummer vreundelik. Ze bedankete zich vur e hoof literje water wat egelik nuuks koaset. Inge man ken ich mich noe nog gód herinnere: 't woar e dónker type en hieël erg groeët. Zie laache ming ich noe nog al ins vur mich te zieë. I 1989 is Hubo óp die plaatsj mit d'r winkel begonne.

2014 - DIALEKTSJRIEVER  
Will KOHNEN - LEMIEËSj



## AGRO Tuin & Dier

UW GROENE vakwinkel

### Potgrond

4 stuks nu

# 11.-

### Tuinbemesting

Kom langs voor een goed advies

**Mamelis 14a 6295 NB Lemiers -Vaals**  
**☎043-3061453 • [vaals@agrotuinendier.org](mailto:vaals@agrotuinendier.org)**  
 Openingstijden: Maandag - vrijdag: 9.00 - 18.00 Zaterdag: 9.00 - 17.00 uur

## Oud-Vijlenaar Europees Kampioen Sound Quality

**Van 20 tot 23 maart waren in Salzburg de Europese Kampioenschappen EMMA (European Mobile Media Association) Sound Quality.**

Met een cd, speciaal gemaakt voor EMMA, wordt door de jury geluisterd naar de kwaliteit van het geluid. Ook wordt de installatie beoordeeld op inbouwkwaliteit en veiligheid. Wie niet weet wat dat allemaal betekent; het gaat hier over het vermogen en de geluidskwaliteit van in auto's ingebouwde muziekinstallaties. Maar liefst 24 verschillende nationaliteiten (allemaal nationale kampioenen) waren vertegenwoordigd. Oud-Vijlenaar Marc Delnoij ook wel bekend als Didi en tegenwoordig woonachtig te Nijswijler, reisde eveneens af, om deel te nemen in de klasse: Master 4000.

**hoofdjury**

Tevens was hij mede Hoofdjury voor de beoordelingen van de inbouw van de installaties. In zijn klasse waren in totaal 15 deelnemer met 10 verschillende Nationaliteiten, te weten; deelnemers uit Rusland, Duitsland, Slovenië, Oostenrijk, Engeland, Finland, San Marino, Italië, Zweden, en Nederland. Een bonte mengeling dus. Een spannende strijd. Uiteindelijk bleek er niet 1 winnaar uit de bus te komen maar was er een ex aequo en werden zowel Marc Delnoij uit Nederland en Victor Ivanov tot Europees kampioen gekroond.



De winnaars v.l.n.r. Antero Kölli uit Finland 3e ( miss Ground Zero, Andreea Mihalascu) en ex aequo op de eerste plaats Marc Delnoij (Didi) uit Nijswijler en de Rus Victor Ivanov.

## Nujts van "de Noabere va Viele"

### Algemene ledenvergadering

Die vindt plaats zaterdag 5 april van 13-15 uur in Café-restaurant Bergzicht aan de Vijlenberg 55-57.

### Lezing

Aansluitend zijn om 15.00 uur alle (oud)Vijlenaren en belangstellenden van harte welkom bij de lezing: "Va oet d'r Kollef en d'r sjtael d'r winter i" door Hub en Ger van Loo. Deze lezing vind op dezelfde locatie plaats en zal ongeveer een uurtje duren.

### Herdruk

Gezien het succes van de eerste uitgave van De Noabere va Viele komt er een herdruk van dit prachtige boek. Voor inschrijving van deze 2e druk "d'r Noaber nujts va vreuger en noe" deel 1 kunt u vanaf nu terecht bij Buurtwinkel Schins Vijlen, Sparla-Staps tabakswaaren en leetuur Vaals en het secretariaat Vijlenberg 12 ☎043-3062346 of mail [info@noabereviele.nl](mailto:info@noabereviele.nl)

De volgende  
Troef,  
ons  
Paasnummer  
verschijnt op  
dinsdag  
15 april



**Persoonstraat 20, BOCHOLTZ**  
**Vraagprijs € 159.000,- k.k.**

Deze ruime en instapklare 2-1-kap-woning met garage en nette onderhoudsvriendelijke tuin met toegang, is gelegen in een rustige en verkeersarme straat in Bocholtz. Deze woning is voorzien van twee aanbouwen, hierdoor heeft de woning een woonoppervlak van 107 m<sup>2</sup>. De garage bij de woning heeft een bergzolder en is daarbij prima geïsoleerd. De woning heeft 3 slaapkamers. Het huis is geheel voorzien van kunststof kozijnen met dubbel glas en rolluiken.



**Persoonstraat 28, BOCHOLTZ**  
**Vraagprijs € 145.000,- k.k.**

In het gezellig kerkdorpje Bocholtz, centraal gelegen tussen het Heuvelland en Parkstad, in een rustige en verkeersarme straat, vindt u deze 2-1-kap-woning met vrijstaande garage, aanbouw en tuin met veel privacy en een achtergang. De woning heeft een woonoppervlak van 133 m<sup>2</sup>. Het exterieur van de woning verkeert in een goede staat, zo is de woning voorzien van kunststof kozijnen met dubbel glas en rolluiken en zijn de daken de afgelopen jaren nog vernieuwd/verbeterd.



**Steenbergervoetpad 3, BOCHOLTZ**  
**Vraagprijs € 139.000,- k.k.**

In een rustige woonwijk, aan het park, in het centraal en landelijk gelegen Bocholtz, vinden we deze net onderhouden 2-onder-1-kap-woning met garage, onderhoudsvrije tuin en 3 slaapkamers (10 m<sup>2</sup> / 13 m<sup>2</sup> / 5 m<sup>2</sup>). De woning is volledig voorzien van kunststof draai-kliep-kozijnen met dubbel glas en op begane grond niveau voorzien van elektrisch bedienbare rolluiken. Een speelveldje ligt op 50m van de woning.



**Vliengendaal 50, BOCHOLTZ**  
**Vraagprijs € 239.000,- k.k.**

In een rustige woonomgeving en landelijk, ligt dit halfvrijstaand woonhuis met ruime aanbouw, garageloods van 60m<sup>2</sup> en een privacyvolle tuin. Door het grote perceel van 915 m<sup>2</sup>, met een royale beklinkerde oprit en garageloods, biedt deze woning veel mogelijkheden voor o.m. de zelfstandige die wonen en werken wil combineren. De aanbouw is op meerdere manieren inrichtbaar. De woning heeft een woonoppervlak van 135m<sup>2</sup> en een totaal gebruiksooppervlak van 234 m<sup>2</sup>.



**Wonen & Leven in het  
groen van Zuid-Limburg**

RHonings Vastgoed  
Doctor Nolensstraat 6  
6351 GM Bocholtz

T. 045-5444883  
E. rob@honingsvastgoed.nl  
www.honingsvastgoed.nl

**vastgoedpro**



*De Wiebeljuf wordt door de kinderen gekleurd.*

## Carnaval bij Wiebel! in Simpelveld

*(een beetje laat maar..)*

Ook op de peuterspeelzaal is er weer carnaval gevierd  
En letterlijk alles versierd  
De Wiebeljuf werd door de kinderen gekleurd  
Iedereen kwam aan de beurt  
Muziek dansen en springen  
Samen hossen en zingen  
Na afloop lekkere chips jeeeee..  
Samen een ketting maken van nibbits en dropveters hoort er natuurlijk ook bij

Denk je dat lijkt me leuk werk  
kom dan eens gauw op bezoek!  
Er is altijd sap met een Wiebelkoek

We zijn op zoek naar vrijwilligers,  
lieve mensen  
Die de kinderen alleen maar het beste wensen

Is dit soms iets voor jou?

Bel dan ☎ **045-5446131** gauw!

## Hondenschool Vaals '90

### oefentijden

In verband met de zomertijd (vanaf 1 april) zijn de oefentijden voor de cursus gehoorzaamheid gewijzigd:  
Beginners maandag's vanaf 18.00 uur.  
Gevorderden woensdag's vanaf 18.00 uur.

Wandelen: iedere eerste woensdag van de maand, vanaf 18.00 uur.

### gehoorzaamheid

Bij Hondenschool Vaals'90 heeft iedere hondenbezitter de mogelijkheid om het hele jaar door met zijn/haar hond gehoorzaamheid te oefenen. Met de cursus kan op ieder tijdstip van het jaar gestart worden.

Iedere 1e woensdag van de maand wordt tijdens een oefenwandeling, voor iedere hondenbezitter, in de natuur gewandeld en geoefend. Ook bestaat er de mogelijkheid voor het boeken van huisbezoeken.

Meer info bij:

H. van der Vegte Dr. Schaepmanstr. 49

☎ **043.3063973**

Email: [hvdv90@home.nl](mailto:hvdv90@home.nl)

website: [www.hvdv90.com](http://www.hvdv90.com)



**Rijschool M. Reinders**

**SLAGINGSPERCENTAGE 85%**

**Pakketten  
vanaf €1250,-**

**[www.mreinders.nl](http://www.mreinders.nl)**  
**tel: 06 46731861**

# Verloting met bōlkes schieten

Zoals wij onlangs meldden vond er zaterdag 15 maart de "Kick-Off" plaats van het Zuid Limb. Schuttersfeest in Vijlen op 18-19 en 20 juli. Hierbij werd uitleg gegeven over bijvoorbeeld de indeling van de terreinen, optocht-route, verkeersstromen, parkeerterreinen enz.. Verder werd er ingegaan op de programmering van het feest-weekend.

De rode draad van deze avond was de loting van de optocht-volgorde, die uiterst vakkundig gepresenteerd werd door Maurice Baggen. Middels het schieten op de digitale 'bōlkes' lootte het programma een nummer en een bijbehorende schutterij.

## nummer één

Geheel "toevallig" lootte schutterij St. Paulus Vaals optocht-nummer 1, waarmee de zustervereniging uit de Gemeente de optocht zal gaan openen. Parallel aan deze loting werd er een heuse Bingo gespeeld. Aan de hand van de getrokken nummers streepten de bezoekers de nummers van hun verkregen bingokaart. Hiermee werden een aantal ludieke ZLF prijzen gewonnen.

De hoofdprijs bij één volle kaart (2x weekend Passe Partout) werd maar liefst door drie personen gewonnen en wel door de dames L. Hendriks en M. Vanhommerig en de heer J. Schwanen. Veder werd de eerste volle rij door mevr. Vanwersch gewonnen, waarmee zij tien consumptiebonnen in de wacht wist te slepen. De vrijkaarten voor "Funky Forest" werden door kersvers lid Andrea Geerkens gewonnen en tot slot werden de kaarten voor "Sjutzwalder Stimmung" gewonnen door mevr. Herfs.

# RegioBank

Zelfstandig Adviseur

# FAB

Financiële Adviesgroep Bocholtz

**Financiële Adviesgroep Bocholtz / Thijs Zenden**  
 Wilhelminastraat 20, Bocholtz, tel 045-5440872 E. info@fab-bocholtz.com  
 Geopend ma. t/m vr. 10.00-12.30 uur vrij 17-18 uur en op afspraak tel. 06-51556496

## Wij blijven!

Steeds meer bankkantoren in Nederland verdwijnen. Vooral in dorpen en kleinere steden. Tervijl iedereen een bank in de buurt verdiend.

## Zilvervlood

Open nu een Zilvervlood spaarrekening voor uw kind of kleinkind

## Banksparen

Sparen voor later.

Op enig moment gaat u met pensioen. Een leven met veel vrije tijd gaat dan beginnen. Wat zijn uw wensen? Bij RegioBank kunt u sparen of beleggen voor extra inkomen om uw wensen te realiseren

## Sparen eerste eigen huis

Kan uw kind later wel een huis kopen? Tijden zijn veranderd, Spaar daarom nu voor startkapitaal

## Jeugdsparen?

De 1.2.3. rekening van RegioBank is perfect afgestemd op kinderen die stap voor stap zelfstandig worden. Met het ouder worden van uw kind, kan er steeds meer met de rekening. Eerst zelf sparen, dan betalen en dan Internet Bankieren.

- De 1.2.3. rekening met Wereldpas is gratis
- Af te sluiten tot en met 23 jaar. Dus ook voor studenten
- Rekening loopt door tot 27 jaar
- Sparen, betalen en Internet Bankieren met 1 bankrekening
- Aantrekkelijke spaarreente over het tegoed op de rekening
- Welkomstcadeau

€ 50 cadeau bij onze betaalrekening!\*

Nu met gratis Mobiel Bankieren app.

# Bijzonder Passieconcert in kerk Wahlwiller

Op zaterdag 12 april (vanaf 19 uur) verzorgen **Vocaal Ensemble Donna Voce en de Schola Cantorum gezamenlijk een Passieconcert in de H. Cunibertuskerk.**

De liederen/gezangen die beide koren zullen zingen, zijn gekozen op basis van de rijke symboliek van de kruiswegstaties van Aad de Haas. Een verteller licht de samenhang tussen zang en schilderijen toe. De combinatie van zang en passende teksten in het prachtige middeleeuwse kerkje zal zeker bijdrage aan een meditatieve sfeer of – voor

wie dat wil – een meditatieve voorbereiding op Pasen. Het repertoire is gevarieerd, omvat zowel gregoriaans als hedendaagse meerstemmige liederen. De entree is gratis.

## reserveren

i.v.m. het beperkt aantal beschikbare plaatsen dient u wel te reserveren. U kunt dit doen via het e-mailadres van de kerk

**Kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com** of bij Sonja Knubben Oude Baan 12

☎043- 4512221.

[sonjaknubben@hotmail.com](mailto:sonjaknubben@hotmail.com)

Kijk ook op [www.kerk-wahlwiller.nl](http://www.kerk-wahlwiller.nl)

**TONEEL- en OPERETTEGEZELSCHAP BOCHOLTZ**

presenteert: *'De erfsjaf, went dat mēr jót kunt!'*

Door: Bernd Gombold Regie: Max Charlier

Harmoniezaal, Dr. Nolenstraat 5a, Bocholtz

29 & 30 maart  
5 & 6 april

Aanvang 20.00 uur  
Entree: 7,50

Voorverkoop:  
Via onze nieuwe website: [www.toneel-bocholtz.nl](http://www.toneel-bocholtz.nl)  
of  
Café de Auw Leemkoel, Dr. Nolenstraat 12  
Bakkerij Ivo Dreessen, Wilhelminastraat 27  
Sigaren magazijn Jos Laval, Dr. Nolenstraat 25



De fraaie Cunibertuskerk

**Bespaar niet op onderhoud, maar op onderhoudskosten voor U Auto**



vanaf  
**€ 19,50**  
per maand

- Kleine beurt / Grote beurt
- APK incl Viergasmeting/Roetmeting
- Pechhulp in Europa\*
- Zomer- & Wintercheck
- Vervangen defecte verlichting
- Bijvullen vloeistoffen
- Vervangend vervoer
- Haal- en brengservice



Baneheiderweg 49 - 6351 JP Bocholtz - Tel 045-5441835 - [info@grassere.nl](mailto:info@grassere.nl) - [GRASSERE.NL](http://GRASSERE.NL)



**Zondag 13 april 2014**

## **PALMPASENCONCERT**

*In de parochiekerk te Bocholtz*

**Uitvoerenden**  
**Kerkelijk Zangkoor St. Joseph Bocholtz**

*medewerking verlenen*

**Z.E.Hr. Pastoor P. Pierik** *recitant*  
**Harrie Franssen** *recitant*  
**Math Schiffelers** *recitant*  
**Bart van Kerkvoort** *piano*

**Gemengd Koor Crescendo Doenrade**  
**Vocaal Ensemble Canto Rinato Limburg**

*medewerking verlenen*

**Ukie Hada** *sopraan*  
**Luke Mitchell** *tenor*  
**Frans Kockelmans** *bariton*  
**Margreet Wesseling** *piano*

**Algehele muzikale leiding: Anton Kropivšek**

*Presentatie* **Louis Linssen**

*Aanvang* **16.00 uur**

*Entree* **Voorverkoop € 10,00**  
**Dagkassa € 12,50**

## **Zomermarkt met dorpsfeest in Bocholtz**

Na het succes van verleden jaar organiseren wordt er ook dit jaar weer een markt georganiseerd en wel zondag 29 juni, waarbij ondernemers en verenigingen uit Bocholtz aangevuld met particulieren en handelaren van elders. Mocht u als particulier of vereniging interesse hebben in een kraam stuur dan een mail naar [bocholtzpromotie.activiteiten@gmail.com](mailto:bocholtzpromotie.activiteiten@gmail.com)

of loop even binnen bij de voorzitter in het Fietshoes aan de Wilhelminastraat. Ook zijn de kasteleins en de SWOBS weer druk in de weer om voor mooie optredens te zorgen

### **parcours**

Het parcours van de markt blijft hetzelfde als vorig jaar: Wilhelminastraat tot aan Beatrixstraat, Kerkstraat, langs de kerk naar de Pastoor Neujeanstraat en Dr. Nolensstraat.

## **Morgen: Gratis bloeddrukmetingen**

De Meander Winkel organiseert iedere eerste woensdag van de maand gratis bloeddrukmetingen. Morgen, woensdag 2 april, is men tussen 10 en 15 uur welkom, een afspraak maken is niet nodig. Voor deze omgeving kunt u terecht in Kerkrade, Kapellaan 11a. De bloeddruk kan een hoop vertellen over de conditie waarin men verkeert. Het is daarom van belang de bloeddruk regelmatig te controleren.

Kijk voor meer informatie op [www.vegro.info](http://www.vegro.info) of bel gratis naar **0800 - 2 88 77 66**.



# Nieuwe lente. Nieuwe bank

GEWOON HEEL VEEL FRAAIE EN DUURZAME ZITBANKEN  
VOOR EEN SUPER-FAIRE PRIJS. DAT IS HIERO WOONSUPER



Direct uit  
voorraad  
leverbaar

Knuffelhoekbank waar je  
lekker diep in wegzakt!  
Incl. arm- en sierkussens 3531005011 **999**



3+2 zits voor een superprijs.  
Het is nu of nooit, want op=op,  
zolang de voorraad strekt 3191005004 **749**



ECHT  
LEDER



2,5 zits bank leder leverbaar in  
diverse kleuren en uitvoeringen.  
Nederlands kwaliteitsproduct 3131005190 **1099**

Bijpassende  
fauteuil 3131005191 **679**



ECHT  
LEDER

Lederen hoekbank, verstelbare  
rug- en armleuningen, longchair  
links of rechts, direct leverbaar.  
Ook in wit leder leverbaar 6671005003 **1699**



Hoekbank met verstelbare  
rugleuningen. OP=OP.  
Nú voor een superprijs van 3531005181 **649**



Direct uit  
voorraad  
leverbaar

Luxe leef-hoekbank met  
metalen poten, leverbaar  
in heel veel fraaie kleuren 2581005060 **699**



Bankstel 3+2 zits bank  
inclusief 4 sierkussens,  
in diverse kleuren  
leverbaar, samen voor

**599**  
3531005068



Direct uit  
voorraad  
leverbaar



Direct uit  
voorraad  
leverbaar

Hoekbank met veel opstellingen  
en stof en kleur mogelijkheden. **999**  
Ook verkrijgbaar als 3+2 zits. 4707005005



ECHT  
LEDER

Luxe zeer ruime hoekbank uitgevoerd  
in geschuurd leder. Meerdere kleuren  
en opstellingen mogelijk.  
Nederlands kwaliteitsproduct 3131005177 **2299**



10.000 m<sup>2</sup> mooier wonen  
voor een verrassend lage prijs

HÉÉL VÉÉL DIRECT UIT VOORRAAD LEVERBAAR  
GRATIS VOOR DE DEUR PARKEREN

**HIERO**  
**WOONSUPER**



Hambeukerboord 101 Heerlen  
045 - 542 00 26 [www.hiero.nl](http://www.hiero.nl)

MA: 13 - 18 UUR, DI: 9 - 18 UUR, WO: 9 - 18 UUR  
DO: 9 - 21 UUR, VR: 9 - 18 UUR, ZA: 9 - 17 UUR